VOL. 6 NO 119

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

السنة السادسة عدد ١١٩

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, WEDNESDAY, APRIL, 30, 1913

نيويورك • الاربعاء في ٣٠ نيسان سنة ١٩١٣

بيروت

لمراسلنا الخصوصي في ٩ نيسان سنة ١٩١٣

حول الحركة الاصلاحية • الحكومة المركزية وضغطها • قفل النادي الاصلاحي • الاحتجاج العام • الصحف تظهر بيضاء • ماذا يفكر القوم الان • أهناك ثبات أم فشل ؟ • اخبار

لو جمعت كلمات «الاصلاح» ومترادفاتها التي وردت في الصحف والتي افعمت منها برقيات الطلب المتقدمة الى الاستانة ورسائل البريد المشحونة • لو جمعت كلها لكان منها معجم مسهب يطالع فيه القريب فيقف مندهشاً ويقرأ صفحاته الغريب فيخال ان القوم انتقلت اطوارهم من حالة الى اخرى •

يسئرني قرآء الجراب اذا – ثقلت عليهم – في كل رسالة بوصف شيء عن اللجان الاصلاحية واسهبت كل حركة تبدو من بيروت مطلع «الاصلاح» واذا كانت حكومة العاصمة اصبحت تخال كلمة الاصلاح وتوابعها عاملا على «تخديش الاذهان» فاظن ان المواطنين في المهجر تروق لهم كلمات حلو وقعها على «الاذان»

....

اكتب اليكم هذه الرسالة وقد طرأت عندنا اليوم حوادث جلل ولا اغالي اذا قلت. ان الاعصاب مضطربة والقلوب راجفة والمدينة كلها وقفت في دهشة مقرونة بالتأثر الشديد

فمراجل الحقد تغلي في الصدور والافكار ثائرة والناس يجتمعون زرافات كل فئة مع بعضها والكل لاهجون بامر واحد بل متأثرون من صدمة هائلة اصابت «الاصلاح»

ذلك ان امراً ورد امس من نظارة الداخلية الى ولاية بيروت وما له ان يقفل نادي الاصلاح ويمنع اعضاءه من الاجتماع فيه

وقد صدع الوالي بالامر «السامي» وذهبت قوة من الجند والبوليس فاقفلت النادي

وقد علمت ان حازم بك كان مخالفاً رأي الحكومة المركزية بمعارضة الاصلاح وانه ارسل يحذرها وينصحها معاً من عاقبة ذلك الامر الذي ربما عقبه اذناب •• ولكن عصابة الاتحاديين وفتيان الاتراك الاغرار ابوا الانصياع لنصيحة والٍ مخلص

وأبى ناظر الداخليـة الا الوقوف موقف العناد والظلم موقف الضغط الذي نخشى ان يكون بعده انفجار هائل

اقفل الوالي النادي فاجتمع اعضاؤه في منزل احدهم ثم ابرقوا رسائل برقية عديدة احتجاجية فارسلوا واحدة الى جلالة السلطان نفسه وبرقيات الى نظارة الداخلية والصدارة العظمى وصحف الاستانة الكبرى كصباح واقدام وافهام وجون تورك وسواها •

اما الصحف المحلية فكان دليل احتجاجها على عمل الحكومة انها صدرت في اليوم التالي لاقفال النادي وكلها بيضاء ولم ينشر في اعمدتها الا امر نظارة الداخلية الوارد بهذا الصدد •

وخالفت جريدتا «الرأي العام» والابابيل رصيفاتهما ولم تشاركاها بالاحتجاج واظن اني ارسلت لكم شيئا واصفاً فيه موقف الاولى منهما وهي الرأي العام واني انقل لكم الان بعض ما جاء بين سطورها من «الفلسفة !» حول الاصلاح ••• او بالحري تحول من النظر فيه الى المصالح الاسلامية التي يحاول بعض الاغرار جعلها عثرة في سبيل كل ترقي او اصلاح قال طه افندي المدور صاحب الرأي العام الاغر ! :

لا يجب على بعض الناشئة ان يضلوا عن سوآء السبيل وتأخذهم نشوة الغرور فيضحوا بفضل نزوعهم الى الشر مصالح الامة العربية باسرها • فيجب علينا ان دعينا الامة الى الرقي دعيناها بالرفق وادخلناها البيوت من ابوابها وان دعينا الحكومة الى تنفيذ مطالبنا راعينا في ذلك المصلحة الاسلامية قبل كل شيء •. اه

أفليس هذا الجهل المطبق بعينه ؟؟؟

....

الناس في مذاهب متباينة في امر مستقبل الحركة الاصلاحية فقوم يظنون ان الحكومة ستجيب على برقيات الاحتجاج بقولها انها وسعت مأذونية الولاة طبق قانون الولايات الجديد فلم يعد ثمت من حاجة الى اللجنة الاصلاحية واعمال المصلحين وضجيجهم وصخبهم فاذا تحققت هذه الفكرة قام رجال الاصلاح واوعزوا الى الشعب ان يبدي مظاهرة كبرى يشترك فيها كل تجار المدينة وتقفل فيها المحال التجارية باسرها لان الحكومة نفسها اوعزت الى رجال الاصلاح بعمل اللوائح وتقديمها للبحث فيها – واعني بالحكومة الحزب الائتلافي السابق الذي نزعت منه السيادة الان –

وبعد ان اهتم الاهلون بالاصلاح جاءتهم ضربة «قفل النادي» فكانت صاعقة هائلة هدمت اماني رجال الاصلاح وقضت قضاء تاماً على اماني القوم المصلحين •

وقوم آخرون يزعمون ان الحركة ستتلاشي وتذهب المسألة ادراج الرياح

وقد سمعت قوماً كثيرين يتحدثون في بعض المنتديات ان روح الاصلاح قربت انطفائها وان الناس بدأوا يوجسون خوفاً ازآء موقف الحكومة الصارم وان الغد يأتي عن هزيمة كل رجل يدعي بالمطالبة بالاصلاح ويقول هل يمكن للافراد ان يقاوموا بمجموع الحكومة القويه •

هذا ما يخشى ان يكون سبباً في ملاشاة روح النهضة الفكرية فالحكومة لا تتنازل مطلقاً عن مطالبها والشعب يقف الان متأثراً ساخطاً ولكنه لا يعمل شيئاً او بالحري لا يبدي ادلة عملية ازاء الحكومة ينظر لها بمنظر القوة الهائلة التي اقل ما توصف انها تهز العروش

على اني لا اكتم القراء ان فكرة الاستقلال او الاحتلال الاجنبي تنمو نمواً عظيماً في هذه الاونة الاخيرة وقد ادرك العقلاء انه من العبث مطالبة الحكومة نفسها بالاصلاح من العبث ان تقول للحكومة التركية : اقبضي على سيفك وانتحري فاذا اجابت حكومة العاصمة مطالب الاهلين فاين تزرع اولئك المأمورين الذين يفدون جماعات واسراباً في كل وقت الى سوريا من اين يكون لموظفي الروملي والبلاد التي احتلتها الاحلاف البلقانية موارد رزق واسباب معيشة

ليس الاتراك قوم زراعة او تجارة او صناعة ليكون لهم من احد هذه باب للحياة وجل ما يقال فيهم انهم قوم وظائف لا يعلمون التربع على كراسي الحكم او قضاء حاجة الاهلين وحكمهم بالعدل والنصفة !!! بل بالجور المجسم والظلم الفادح

عند هذه المقدمة يقف هولآء الباحثون المفكرون ويقولون المطالبة بالاستقلال خير لنا او احتلال الاجنبي فذلك ما يلين صلابة رجال الحكم ولا يذوقون طعم الجور ما لم يروا الثورة تلتهب نيرانها البلاد والجند الاجنبي يطأ باقدمه اليابسة محتلاً

يقال ان الدارعة • بلاك برنس • ستقيم في مياه الثغر ثلاثة اشهر فهل عزمت ان لا تفارقنا قبل القيام بعمل خطير

توفي مساء ٦ الجاري المرحوم جورج ديمتري سرسق رئيس محفل لبنان الماسوني وقونشلير دولة المانيا في الثغر وكان الاسف شاملاً المدينة لانه رحمه الله كان من كبار المصلحين وقد اقيم له مأتم حافل تجلت فيه منزلته الرفيعة ومقامه الكبير في عيون ارباب الفضل والانسانية

اخذ اهالي فلسطين يؤلفون اللجان لحزب اللامركزية وقد تألفت لجنة في يافا وثانية في القدس واخرى في نابلس وهذه اللجان تابعة للجنة العليا في مصر وقد طلبت لجنة القدس من البلديه

ان يبرق الى الاستانة يعجل في طلب الاصلاح

وفي دمشق في الايام الاخيرة نحو ثلاثمائة نفر من درك الروملي صدر الامر بابقاء مائة وعشرين منهم ليستخدموا في تابور الشام ووزع البقية على سائر البلاد

ارسل فريق كبير من بوليس الروملي ان يقدم من ازمير الى دمشق ليعين في الوظائف التي يتمنى منها ابناء سوريا فكان ضياع املاك الدولة في اوربا لم يكف لاقناع الحكومة بفساد العمال الذين اسندت اليهم الوظائف في تلك الديار فهي تريد اليوم ان تجربهم في سوريا وربما كانوا من اكبر الاسباب لضياعهم منها

يقولون ان مستودعات الذخيره في دمشق قد فرغت اذ ارسلت الذخيرة الى الاستانة

حركة اهل العراق في طلب اللامركزية هي اهم من حركة بيروت

الانباء البرقية

روسيا تعارض النمسا

من انباء لندن ان روسيا تعارض تمام المعارضة عمل النمسا وانفرادها في تهديد الملك نقولا باشهار الحرب عليه وقد زار السفير الروسي في فيانا وزارة الخارجية وافهم الوزير ان دولته لا تسمح لاية دولة ان تشهر الحرب على الجبل الاسود ثم زار الامبراطور فرنسوا جوزف وابلغه بلسان القيصر ان الشعب الروسي يعترض على عمل النمسا فاذا هي جردت قوة على الجبل الاسود اجبر الشعب الحكومة على حماية تلك المملكة السلافية الصغيرة

وقد اثر هذا التهديد في بورصات برلين وفيانا ورومية تاثيرا سيئا حتى ان اسهم دول الاتحاد الثلاثي سقطت تماما في بورصة باريس ولم تقبلها المصارف الفرنساوية ·

ايطاليا ترهب النمسا

زار السفير الايطالي في فيانا وزارة الخارجية وابلغ الناظر ان دولته قد قررت ارسال حملة عسكرية الى البانيا لحماية القنصليات اذا اشهرت النمسا الحرب على الجبل الاسود فارهب عمل ايطاليا هذا النمسا وجعلها تقرر الانتظار الى نهار الغد لترى ما يقرره المؤتمر الدولي في لندن ·

سحبت سفيرها

من اخبار ستنجه ان سفير النمسا زار مساء يوم الاثنين الملك نقولا وطلب منه بلسان دولته ان يسحب جنوده حالا من سكوتاري فكان جواب الملك الشيخ الجبار انني لا اسحب جنودي قط ولا اتخلى عن سكوتاري الا بالقوة

فابرق السفير الى فيانا بجواب الملك فقامت قيامة الحزب الحربي واجبر الحكومة على سحب سفيرها وتجريد حملة عسكرية على سكوتاري والبانيا ·

الجبل يستعد

في برقية من انتيفاري الثغر البحري للجبل الاسود انه قد وصل الى هناك خمسة عشر الف جندي والجنود تتوارد على ذلك الثغر من كل الجهات وهذا ما يدل على ان الملك نقولا ينوي مقابلة القوة بالقوة

***

خوف المانيا

اشتد خوف المانيا في هذه الايام من روسيا وما كانت تخشى منها في السابق والذي دعى الى هذا الخوف التغيير العظيم الذي طرأ على سياسة روسيا في السنوات الاخيرة والذي لم تشعر فيه رجال السياسة في اوربا حتى هذه الايام

لقد كانت سياسة اوربا في الماضي منصرفه كلها لمنافع الشعب الروسي فقط غير مبالية ببقية الشعوب السلافية اما الان فقد حول القيصر مجرى السياسة واخذ يهتم بمصالح السلاف اجمع في الكرة الارضية وهو مع رجال حكومته يسعون لاتحاد ذلك الشعب العظيم الكثير النمو فالف الاتحاد بين بلغاريا والصرب والجبل الاسود ليتخذه عونا له على انجاح سياسته وضم اليونان الى ذلك التحالف لئلا تؤخذ بالحسد وانضم الى الاتراك فتحول دون تنفيذ المرامي القيصرية ولقد نجحت هذه السياسة نجاحا باهرا وكفى بالنصر الذي حازته دول البلقان عاملا على النجاح التام في المستقبل ووضع القسم الشرقي من اوربا تحت رحمة هذا الشعب الذي تريد روسيا توحيد كلمته في سائر اقطار المعمورة والذي تفكر فيه الان هو جعل اتحاد عام بين روسيا وبولندا وصربيا العظمى مع صربيا الخاصة وهي الجبل الاسود والبوسنه والهرسك كروا تياذ المانيا وبلغاريا

واذا اتخذت هذه البلاد تحت حماية الدولة الروسية العظمى ارهبت اوربا وكانت اعظم خطر على العنصر الجرماني حتى في نفس بلاده وهذا ما يخيف امبراطور الالمان في هذه الايام وقد صرح بذلك المستشار الامبراطوري في الرايشستاغ وطلب زيادة القوة العسكرية لدفع هذا الخطر المقبل الذي يحيق بالعنصر الجرمني

لابد من الحرب

يعتقدون في الدوائر الرسمية انه لابد من الحرب وان المانيا ستقف مع حليفتها النمسا اذا اعترضتها روسيا

وقد عقد امس في فيانا مجلس حربي برئاسة الامبراطور يقولون انه قد قرر فيه اشهار الحرب على الجبل الاسود والصرب في آن واحد

وقد صدرت الاوامر بنقل الجنود من الحدود الايطالية والسويسرية وارسالها الى حدود الصرب والجبل الاسود وقد وصل الى سنجق نوفي بازار الوف من الجنود

وقد انذر قائد حامية حدود دالماتيا اهالي مدينة كاتارو ان يكونوا على استعداد للرحيل من المدينة في مدة ٤ ساعات خوفا ان تطلق حصون الجبل الاسود التي في قمة جبل لوفسن المدافع على المدينة

اما مدافع حصون لوفسن فهي مسلطة على المدينة وعلى مينائها وقد يمكنها تدميرها مع تدمير كل ما هناك من البوارج والمراكب

اسعد باشا

يقولون ان لا خوف من اسعد باشا قط ومن المحال ان يتفق مع جاويد باشا لانهما عدوين

اما الجرائد الصربية فتقول ان اسعد باشا قد وصل الى تيرانو ومعه ٢٢ الف جندي

وتفتكر انكلترا وفرنسا ان اعظم حل للمشكلة الالبانية هو القبول باسعد باشا ملكا على البانيا فهو ولا شك يتفق مع الملك نقولا اذ ذاك وترتاح اوربا

يوم الاثنين القادم

قرر الملك نقولا ان لا يجيب الدول على مذكرتها حتى يوم الاثنين القادم وبذلك وضع المؤتمر الدولي في مركز حرج جدًا فانه لا يستطيع اجباره على الجواب والنمسا قررت انها لا تنتظر كل هذه المدة ولا بد لها من العمل منفردة عن الدول

وهذا القرار جدد مخاوف اوربا من الحرب

وتعتقد الدوائر السياسية في باريس ان الحالة حرجة جدًا ·

كامل باشا في الصدارة

يؤكدون في مصر ان جلالة السلطان قد استدعى الى الاستانة كامل باشا الصدر الاعظم السابق وانه سيعهد اليه ثانيا في تاليف وزارة تحل محل الوزارة الحالية الاتحادية

ويقال ان كامل باشا عاقد العزم على تاليف الوزارة الجديدة من اعضاء وزارته السابقة وانه سيختار هادي باشا الفاروقي رئيس اركان الحرب في الاستانة وزيرا للحربية بدلا من المرحوم ناظم باشا ·

اخبار محلية

تلغراف خصوصي
الى جمعية الاتحاد السوري

بواسطة مرآة الغرب

نجيب نيويورك ـ الى جمعية الاتحاد السوري

ارسلنا اليكم بروغرام لجنة الاصلاح · سيعقد المؤتمر في باريس في اوائل شهر حزيران · الوفود من سوريا ومصر قادمون قريبا · ننتظر وفدكم · فليحيى السوريون ·

لجنة الاصلاح الباريسية

باريس في ٢٩ نيسان سنة ١٩١٣

الجراب : يذكر القراء الكرام البرقية التي وردت علينا في الاسبوع الفائت من احد ادباء السوريين وكرامهم في مصر يعلمنا بها ان المسيو بوانكاره رئيس الجمهورية الفرنساوية مع وزرائه وبعض رجال العلم فروا ان يستقبلوا في السربون وفد سوريا والبلاد العربيه الى المؤتمر السوري الذي سيعقد في باريس في الرابع من الشهر القادم اما هذه البرقية الواردة الى جمعية الاتحاد السوري فيستدل منها على ان المؤتمر سيعقد في اوائل شهر حزيران القادم ولا نعلم الاسباب التي اخرت انعقاده الى الان اللهم ان لم يكن بعد الديار قد اخر وصول النواب من البلاد في الوقت المعين فاجل انعقاد المؤتمر الى الشهر القادم

على كل الاحوال ان المؤتمر سيعقد وقد سالنا اخواننا ارسال وفد ينوب عنا عندهم فيجب ان لا نخيب طلبهم ويجب ان نرسل وفودا لا وفد واحد

اللجان التي تالفت في الداخلية يجب ان تهتم لهذا الامر وترسل من ينوب عنها في المؤتمر حتى نكون كلنا مشتركين في البحث عن الوسائل التي تعود بالمجد والشرف على الوطن السوري الذي يجب ان نفديه بالارواح والاموال

كما واننا نسال جمعية الاتحاد السوري جمعيتنا الكبرى ان تقرر في جلستها التي ستختار فيها وفدها ان تشترط عليه موافاة الصحف هنا بانباء كل جلسة هناك لان الشعب يريد ان يقف على مجرى الحركة الاصلاحية ولا واسطة لذلك سوى الصحف ونؤمل ان لا تخصص صحيفة دون اخرى اللهم الا المدى واذنابه ·

***

بطرس كرم وشركاه

بضايع • اوراق سفر • شكات • ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجوالي والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهى عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهى عن بالك ان تزورنا • عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات ومبيع وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني • فلورنتين • فينس • فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستطالتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . ولقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش لبس ودرون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ -- وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائنتا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه سماه باماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا . هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض . نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. — WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها . وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا . فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا . نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبد الله برصوم وشركاه

الى عملائنا الكرام

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West 37th St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلا تجاريا جديدا للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا. اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة ومن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S. Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

انتظر اعلان مخيبر وليان بركات وحنا الخوري

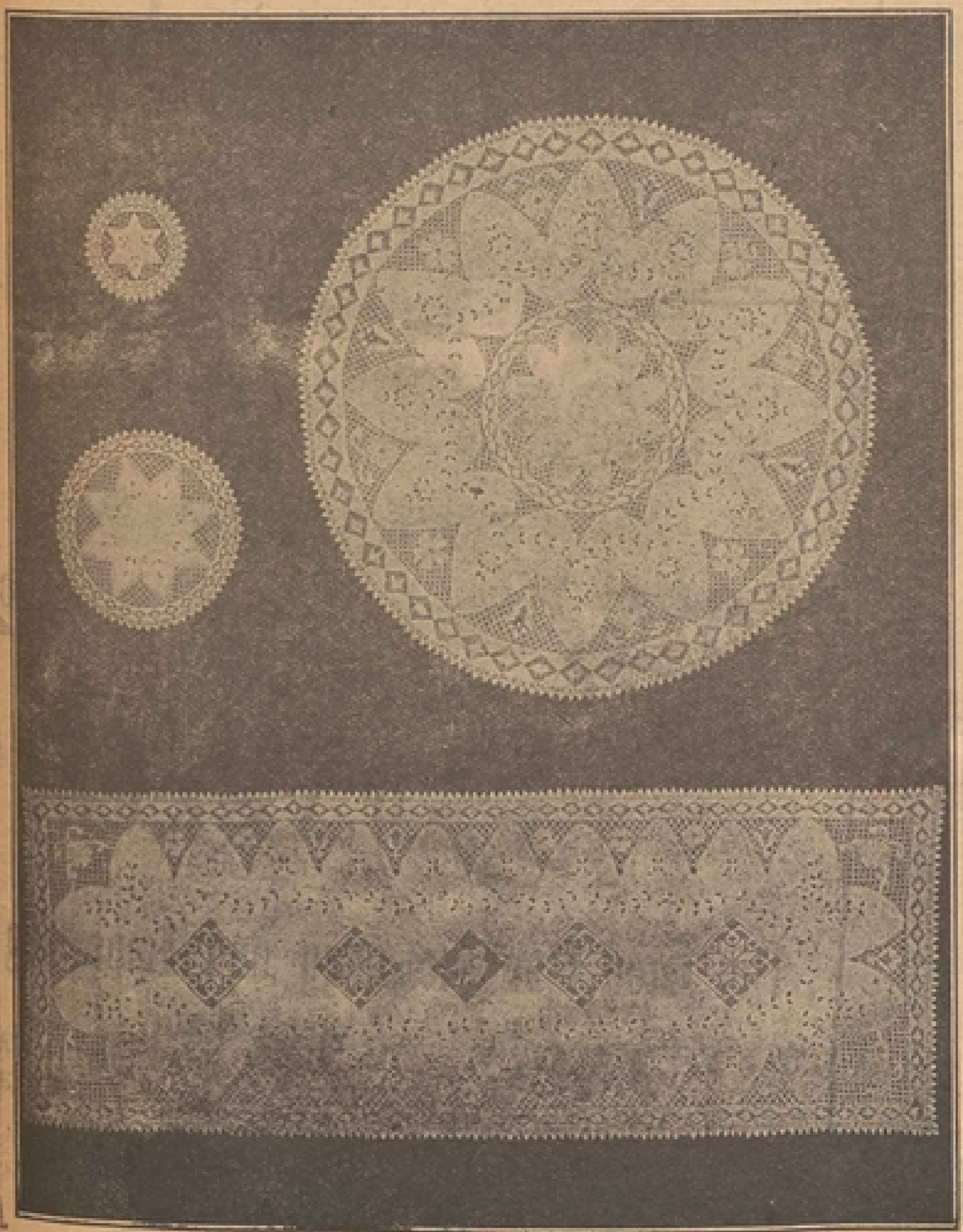
FACTORIES
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO, ITALY.

جرجي كساب وشركاه

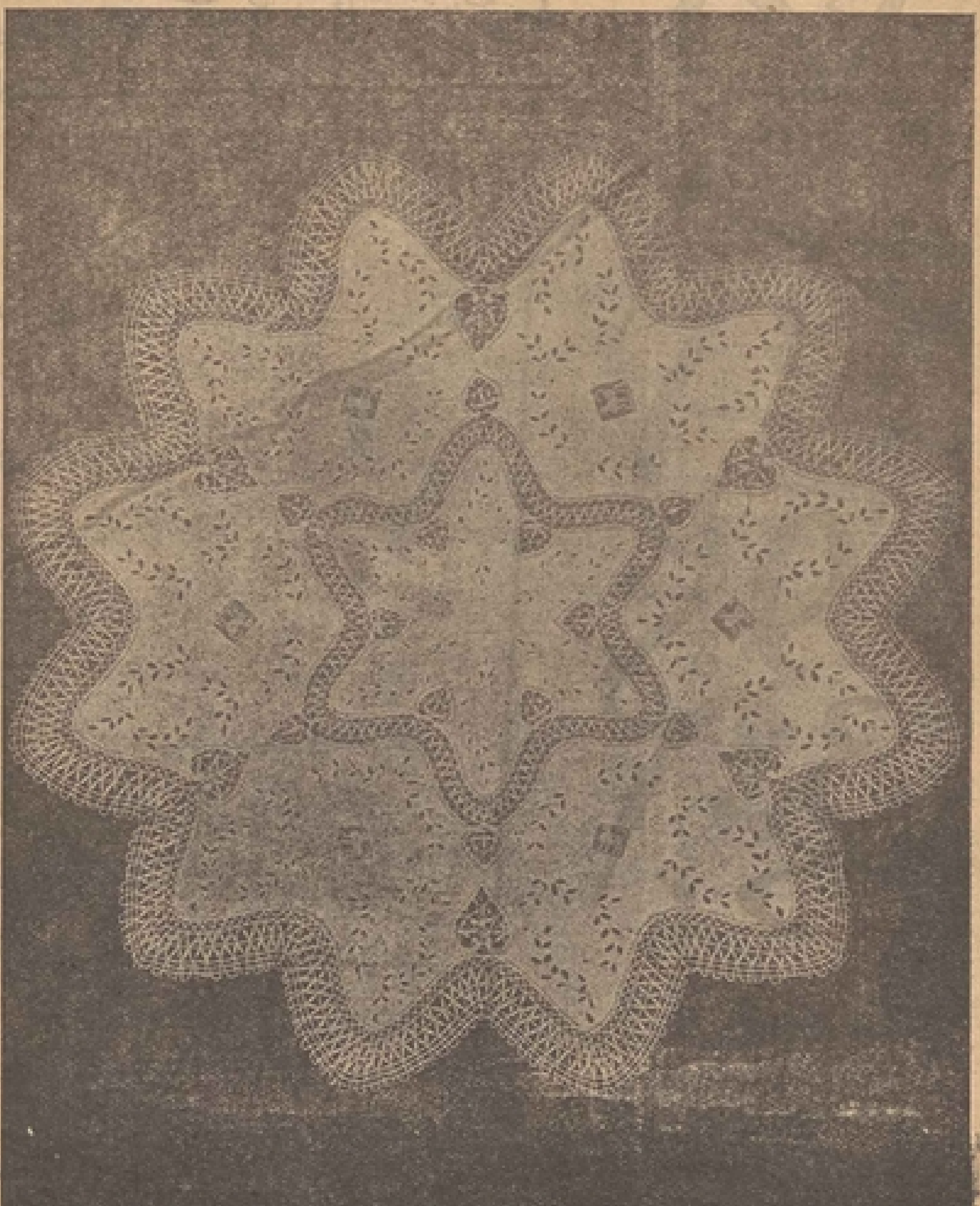
GEORGE KASSAB & CO.
78 GREENWICH ST. NEW YORK,

PARIS, 46 RUE DE PARADIS
CHICAGO, 508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL, 4 ST. HELEN ST.

نمرة ٣٠٧ كلوني مع الامبرود ... راجع اسعارها في لائحة الاسعار



نمرة ٢٤٨ فيلي راجع اسعارها في لائحة الاسعار



كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهدا بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انها من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما من نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علما انها من صنع فبارِكنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضا لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد عن التعليمات الخصوصية بمود ... تحريك هذا بالربح الكثير والسلام